

Komunikat Komisji zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 4 ust. 1 lit. a) rozporządzenia Rady (EWG) nr 2408/92**Obowiązek użyteczności publicznej w odniesieniu do obsługi regularnych połączeń lotniczych na terenie Włoch**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2006/C 305/05)

Na mocy art. 4 ust. 1 lit. a) rozporządzenia Rady nr 2408/92/EWG z dnia 23 lipca 1992 r. w sprawie dostępu przewoźników lotniczych Wspólnoty do wewnątrzspółnotowych tras lotniczych, rząd Włoch, zgodnie z decyzjami podjętymi w czasie konferencji sektora pod przewodnictwem regionu Sycylia, podjął decyzję o nałożeniu obowiązku użyteczności publicznej w zakresie obsługi regularnych połączeń lotniczych na następujących trasach:

1. Trasy

Pantelleria — Palermo i z powrotem;

Lampedusa — Palermo i z powrotem;

Lampedusa — Katania i z powrotem;

Lampedusa — Rzym i z powrotem;

Pantelleria — Rzym i z powrotem;

Zgodnie z załącznikiem II do rozporządzenia 2408/92/EWG poprzez kierunek Rzym rozumie się system portów lotniczych w Rzymie, obejmujący porty lotnicze Rzym Fiumicino i Rzym Ciampino.

1.1. Zgodnie z art. 9 rozporządzenia Rady (EWG) nr 95/93 z dnia 18 stycznia 1993 r. w sprawie wspólnych zasad przydzielania czasu na start lub lądowanie w portach lotniczych Wspólnoty, zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 793/2004, właściwe organy mogą zarezerwować niektóre przydziały czasu na wykonywanie usług zgodnie z zasadami określonymi w niniejszym dokumencie.

1.2. Podane połączenia stanowią jeden pakiet, który musi być przyjęty przez zainteresowanych przewoźników w całości i w niezmiennym stanie.

1.3. Mając na względzie realizację celów określonych obowiązkiem użyteczności publicznej, włoski Krajowy Urząd Lotnictwa Cywilnego (ENAC) zweryfikuje, czy przewoźnicy dysponują właściwą strukturą i czy jest ona zgodna z minimalnymi wymogami dotyczącymi dostępu do obsługi połączenia.

2. Opis obowiązku użyteczności publicznej**2.1 Minimalna częstotliwość lotów:**a) *Na trasie Pantelleria — Palermo i z powrotem*

Minimalna częstotliwość lotów:

- przynajmniej 1 lot dziennie tam i z powrotem przez cały rok przy użyciu statku powietrznego o liczbie miejsc 44;
- przynajmniej 1 lot dziennie tam i z powrotem przez cały rok przy użyciu statku powietrznego o liczbie miejsc 120;

— w okresie od 1 maja do 30 października, oprócz 2 lotów dziennie, o których mowa powyżej, 3 loty tygodniowo tam i z powrotem w piątki, soboty i niedziele, przy użyciu statku powietrznego o liczbie miejsc 44.

b) *Na trasie Lampedusa — Palermo i z powrotem*

Minimalna częstotliwość lotów:

- przynajmniej 1 lot dziennie tam i z powrotem przez cały rok przy użyciu statku powietrznego o liczbie miejsc 44;
- przynajmniej 1 lot dziennie tam i z powrotem przez cały rok przy użyciu statku powietrznego o liczbie miejsc 120;
- w okresie od 1 maja do 30 października, oprócz 2 lotów dziennie, o których mowa powyżej, 3 loty tygodniowo tam i z powrotem w piątki, soboty i niedziele, przy użyciu statku powietrznego o liczbie miejsc 44.

c) *Na trasie Lampedusa — Katania i z powrotem*

Minimalna częstotliwość lotów:

- w okresie od 31 października do 30 kwietnia przynajmniej 3 loty tygodniowo tam i z powrotem przy użyciu statku powietrznego o liczbie miejsc 44;
- w okresie od 1 maja do 30 października przynajmniej 1 lot dziennie tam i z powrotem przy użyciu statku powietrznego o liczbie miejsc 44.

d) *Na trasie Lampedusa — Rzym i z powrotem*

Minimalna częstotliwość lotów:

- w okresie od 1 października do 31 maja przynajmniej 2 loty tygodniowo tam i z powrotem przy użyciu statku powietrznego o liczbie miejsc 120.

e) *Na trasie Pantelleria — Rzym i z powrotem*

Minimalna częstotliwość lotów:

- w okresie od 1 października do 31 maja przynajmniej 1 lot tygodniowo tam i z powrotem przy użyciu statku powietrznego o liczbie miejsc 120.

W przypadku awarii statku powietrznego używanego normalnie do obsługi połączenia, należy zapewnić statek powietrzny mogący być do dyspozycji w ciągu 4 godzin.

Całkowita zdolność przewozowa każdego statku powietrznego powinna być oddana do sprzedaży bez żadnych ograniczeń ilościowych, zgodnie z zakresem obowiązku użyteczności publicznej.

2.2. Rozkład lotów:

należy zapewnić

Na trasie Pantelleria — Palermo:

przynajmniej

— 1 lot odlatujący w godzinach 08.00-10:00

— 1 lot odlatujący w godzinach 15.00-17:00

Na trasie Palermo — Pantelleria:

przynajmniej

— 1 lot odlatujący w godzinach 08.00-10:00

— 1 lot odlatujący w godzinach 15.00-17:00

Na trasie Lampedusa — Palermo:

przynajmniej

— 1 lot odlatujący w godzinach 07.00-10:00

— 1 lot odlatujący w godzinach 18.00-21:00

Na trasie Palermo — Lampedusa:

przynajmniej

— 1 lot odlatujący w godzinach 07.00-10:00

— 1 lot odlatujący w godzinach 18.00-21:00

Na trasach Lampedusa — Katania i z powrotem, Lampedusa — Rzym i z powrotem oraz Pantelleria — Rzym i z powrotem należy zapewnić rozkład lotów umożliwiający połączenia tranzytowe w ramach siatki połączeń krajowych i międzynarodowych odpowiednio w portach lotniczych Katania i Rzym.

2.3. Statki powietrzne lub oferowana zdolność przewozowa:

Połączenia na trasie Pantelleria — Palermo i z powrotem oraz Lampedusa — Palermo i z powrotem muszą być wykonywane przy użyciu statków powietrznych z kabiną ciśnieniową z silnikiem turbośmigłowym lub turbodrzutowym o liczbie miejsc nie mniejszej niż 44 oraz o liczbie miejsc nie mniejszej niż 120, odpowiednio zgodnie z pkt 2.1 a i 2.1 b.

Połączenie na trasie Lampedusa — Katania i z powrotem musi być wykonywane przy użyciu statków powietrznych z kabiną ciśnieniową z silnikiem turbośmigłowym lub turbodrzutowym o liczbie miejsc nie mniejszej niż 44, zgodnie z pkt 2.1. c.

Połączenie na trasie Lampedusa — Rzym i Pantelleria — Rzym muszą być wykonywane przy użyciu statków powietrznych z kabiną ciśnieniową z silnikiem turbośmigłowym lub turbodrzutowym o liczbie miejsc nie mniejszej niż 120, zgodnie z pkt 2.1. e.

W razie zapotrzebowania rynku oferowane zdolności przewozowe muszą zostać zwiększone poprzez wprowadzenie dodatkowych rejsów, które jednak nie będą skutkować wypłaceniem dodatkowego dofinansowania ani możliwością zastosowania taryf innych niż te, o których mowa w pkt 2.4.

W ramach połączeń, o których mowa powyżej, należy zapewnić 3 miejsca zarezerwowane dla nagłych wypadków medyczno-sanitarnych lub na potrzeby jednostek instytucjonalnych. Dwa z trzech wyżej wymienionych miejsc, będą mogły być rezerwowane/sprzedane najwcześniej na 24 godziny przed wylotem, a jedno na 12 godzin przed wylotem.

Na rejsach wykonywanych przy użyciu statków powietrznych o liczbie miejsc 120 należy zapewnić możliwość przewozu osób niepełnosprawnych (WCHR, WCHS, WCHC), noszy, trumien i w razie konieczności towarów.

Przewoźnik, który przyjmie obowiązek użyteczności publicznej podejmie wszystkie niezbędne środki, aby ułatwić dostęp do statków powietrznych osobom niepełnosprawnym i osobom o ograniczonej zdolności ruchowej, bez uszczerbku dla przepisów bezpieczeństwa uzasadniających zakaz wstępu na pokład.

2.4. Taryfy:

a) maksymalne dopuszczalne taryfy na każdej trasie wynoszą:

Pantelleria — Palermo lub Palermo — Pantelleria	29,00 EUR
Lampedusa — Palermo lub Lampedusa — Palermo	31,00 EUR
Lampedusa — Katania lub Katania — Lampedusa	31,00 EUR
Lampedusa — Rzym lub Rzym — Lampedusa	60,00 EUR
Pantelleria — Rzym lub Rzym — Pantelleria	60,00 EUR

Wszystkie podane taryfy nie zawierają podatku VAT i opłat lotniskowych oraz nie mogą być objęte żadną dodatkową opłatą.

Wszyscy pasażerowie podróżujący podanych trasach mają prawo do korzystania z wymienionych wyżej taryf.

Należy zapewnić przynajmniej jeden system całkowicie bezpłatnej dystrybucji i sprzedaży biletów, nienależący pasażerów na dodatkowe koszty.

b) Każdego roku właściwe organy dokonują korekty maksymalnych taryf zgodnie ze wskaźnikiem inflacji z poprzedniego roku obliczonym na podstawie ogólnego wskaźnika cen towarów konsumpcyjnych ISTAT/FOI. O zmianach powiadamiani są wszyscy przewoźnicy obsługujący połączenia lotnicze na wspomnianych trasach oraz Komisja Europejska w celu opublikowania ich w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

c) W przypadku, gdy odnotowany dla każdego półrocza średni kurs walutowy EUR/USD i/lub koszt paliwa lotniczego ulegnie zmianie na poziomie wyższym niż 5 %, taryfy będą musiały być skorygowane proporcjonalnie do odnotowanej zmiany, w zakresie w jakim koszt paliwa wpływa na koszt przelotu.

Ewentualnej korekty taryf dokonuje raz na 6 miesięcy Ministerstwo Transportu w porozumieniu z regionem Sycylia. W przypadku wzrostu cen powyżej wskazanej wartości procentowej wieloresortowy komitet techniczny wdraża procedurę dostosowania taryf na wniosek przewoźników obsługujących połączenia objęte obowiązkiem użyteczności publicznej; natomiast w przypadku spadku cen, procedura taka jest uruchamiana z urzędu. W trakcie analizy, o którym mowa powyżej, należy się zapoznać z opinią przewoźników operujących na trasach objętych obowiązkiem użyteczności publicznej.

Ewentualna korekta taryf wchodzi w życie od półrocza następującego po półroczu, w którym odnotowano zmianę.

O dokonanych zmianach powiadamiani są wszyscy przewoźnicy obsługujący połączenia lotnicze na wspomnianych trasach oraz Komisja Europejska w celu opublikowania ich w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

2.5. Ciągłość wykonywania usług:

W celu zapewnienia ciągłości, regularności i punktualności lotów, przewoźnicy lotniczy przyjmujący na siebie niniejszy obowiązek użyteczności publicznej, zobowiązują się:

- zagwarantować usługi przez co najmniej 12 kolejnych miesięcy, nie zawieszając ich bez uprzedniego sześciomiesięcznego okresu wypowiedzenia;
- ujednoczyć zasady postępowania wobec pasażerów z zasadami zawartymi w Karcie Praw Pasażera, aby zapewnić zgodność z obowiązującymi przepisami krajowymi, wspólnotowymi i międzynarodowymi;
- złożyć kaucję eksploatacyjną gwarantującą prawidłową realizację i ciągłość usług. Powyższa kaucja musi wynosić 800 000,00 EUR w formie poręczenia ubezpieczeniowego, wystawionego na rzecz włoskiego Krajowego Urzędu Lotnictwa Cywilnego (ENAC), który wykorzysta je dla zabezpieczenia przyjętego przez przewoźnika obowiązku użyteczności publicznej;

- wykonywać w każdym roku przynajmniej 98 % przewidzianych lotów z dopuszczalnym limitem 2 % odwołanych lotów z przyczyn bezpośrednio zależnych od przewoźnika, za wyjątkiem przypadków działania siły wyższej;
- przekazać do urzędu nadzorującego tytułem kary, kwotę 3 000,00 EUR za każdy odwołany lot ponad dopuszczalny limit 2 %. Pozyskane w ten sposób środki posłużą finansowaniu ciągłości terytorialnej Sycylii.
- zapewnić wykonanie lotów z dokładnością do 30 minut w stosunku do ustalonego rozkładu lotów (współczynnik punktualności lotów);
- w przypadku opóźnienia ponad 30 minut w stosunku do podanych w rozkładzie godzin, udzielić każdemu pasażerowi rabatu w wysokości 15,00 EUR na zakup kolejnego biletu.

Z powyższych zasad wyłącza się loty odwołane i opóźnione ze względu na warunki meteorologiczne, strajki lub wydarzenia, za które przewoźnik nie jest odpowiedzialny i/lub na które nie ma wpływu.

Kary, o których mowa powyżej łączą się z sankcjami określonymi w ustawie nr 69 z dnia 27 stycznia 2006 r. obejmującej przepisy dotyczące kar za naruszenie rozporządzenia (WE) nr 261/2004 ustanawiającego wspólne zasady odszkodowania i pomocy dla pasażerów w przypadku odmowy przyjęcia na pokład albo odwołania lub dużego opóźnienia lotów.